

schwindende Luft entspricht, so ist der Gebieter ein Bedrücker. — Kao-tsu bestritt dieses und sprach: Wenn die Diener fahrlässig sind, der Gebieter ein Bedrücker und die Lenkung nicht friedlich, so ist dieses nicht nach Monaten getrennt und verschieden. Jetzt sind die Entsprechungen der Stimmröhre der zwölf Monate binnen einem Jahre nicht die nämlichen. Wie wäre es möglich, dass es mit dem bedrückenden Gebieter, den fahrlässigen Dienern so arg ist? — Hung konnte nicht antworten 1).

In Tsching lebte ein Zauberer, Namens Ki-hien. Derselbe kannte Leben und Tod, Fortbestand und Untergang, Glück und Unglück, das lange und das kurze Leben der Menschen. Er bestimmte die Zeit nach Jahren, Monaten, Decaden und Tagen gleich einem Gotte. Die Menschen von Tsching, die ihn sahen, verliessen ihn und entliefen. Lië-tse sah ihn, und sein Herz war trunken. Er kehrte heim und erzählte es Hu-tse. Dieser sprach: Ich werde es versuchen und mit dir hinkommen. Mögest du mich ihm zeigen. — Den nächsten Tag erschien Lië-tse mit ihm zum Besuche. Hu-tse trat hinaus, und Hien sagte zu Lië-tse: Dein Frühgeborener ist leider todt, er ist nicht lebendig. Man kann es nicht nach Decaden zählen. Ich habe etwas Wunderbares gesehen. Ich habe feuchte Asche gesehen 2).

Nan-kö-tse sass auf einer mit Seide gestickten verborgenen Bank. Er blickte zu dem Himmel und blies die Luft von sich. Er war ganz aufgelöst, als ob er seine Gefährten verloren hätte. Yen-tse brachte seine Wanderung zu Stande. Er stand aufwartend vor ihm und sprach: Warum ist dieses? Ist die Gestalt in Sicherheit, so kann man bewirken, dass man gleich dem dürren Baume ist. Ist aber das Herz in Sicherheit, so kann man bewirken, dass man gleich der todtten Asche ist 3).

In dem Zeitalter von U besass Yao-kuang die Kunst des Feuers. Der Vorgesetzte von U stellte ihn auf die Probe. Er häufte mehrere tausend Bündel Binsen, wickelte ihn in sie und verbrannte sie bei einem heftigen Feuer. Als die Binsen gänzlich verbrannt waren, glaubte man, dass Kuang bereits in Rauch und Brandreste verwandelt sein müsse. Allein Kuang sass mitten in der Asche, schüttelte

1) Das Buch der Sui.

2) Das Buch Tschuang-tse. Feuchte Asche bewerkstelligt die Verwandlung der stillen dunklen Seele. Es ist um die Zeit, wo der Mensch ohne Anregung ist.

3) Das Buch Tschuang-tse. „Dürrer Baum“ und „todte Asche“ bezeichnet die Ruhe und das Freisein von Leidenschaft.